

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 68 (2012)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

INHALT

HEFT 6 DEZEMBER 2012

---

SCHWERPUNKT: ORTS- UND STRASSENAMEN

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 6 1 <b>Brennspiegel</b><br/>Daniel Goldstein</p> <p>1 6 2 <b>Warum der Mont Bijou kein Schmuckstück ist und im Bois de Dieu keine Bäume wachsen</b><br/>Volksetymologie bei fremdsprachigen geografischen Namen<br/>This Fetzer</p> <p>1 6 3 1. Volksmund kann<br/>Bären aufbinden</p> <p>1 6 6 2. Sprachwechsel begünstigt<br/>neue Erklärungen</p> <p>1 7 0 3. Anderssprachige Deutungen</p> | <p>1 7 2 4. Schluss: Mächtiges Bedürfnis<br/>nach Wortsinn</p> <p>1 7 3 <b>Langer Abschied von «Gottfried Kellerstraße»</b><br/>Zürichs Rückzugsgefecht<br/>gegen Duden und Sprachverein<br/>Daniel Goldstein</p> <p>1 7 8 <b>SERIE: Deutsche Sprachinseln in Italien (Teil II)</b><br/>«Bolkhent in Iont von Zimbarn»<br/>Luis Thomas Prader</p> |
|---|---|

---

RUBRIKEN

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 8 5 <b>Wortschatz</b><br/>Ungebärdiges Gebaren<br/>von der Wiege bis zur Bahre<br/>Peter Heisch</p> <p>1 8 6 <b>Netztipp</b><br/>Gegen Anglizismen</p> <p>1 8 7 <b>Wort und Antwort</b><br/>Leserbrief zu Heft 5/2012,<br/>«Wortschatz: blauäugig»</p> <p>1 8 7 <b>Bücherbrett</b></p> | <p>Hartmut Heuermann: Sprachwissenschaft für den Alltag</p> <p>1 8 8 <b>Wortsuche</b><br/>Scharnierwörter<br/>Nicht von Paralipse reden</p> <p>1 8 9 <b>Chronik, Zeitschriften</b><br/>«Schweizerdeutsch»</p> <p>1 8 9 <b>Briefkasten</b></p> <p>1 9 1 <b>Jahres-Inhaltsverzeichnis</b></p> |
|---|---|